

平成 年 月 日

ปี เดือน วัน

保護者の皆様

เรียนผู้ปกครอง

船橋市立 小(中) 学校
校長

อาจารย์ใหญ่

修学旅行事前保健調査について

เรื่องตรวจสุขภาพก่อนไปทัศนศึกษา

修学旅行をより健康で有意義に過ごすために保健調査を実施します。修学旅行中の健康管理及び事故防止のための資料となりますので、健康状態について詳しく記入してください。修学旅行中の緊急時に備え、健康保険証のコピーを提出いただきますようお願いいたします。

การตรวจสุขภาพก่อนทัศนศึกษาเป็นเรื่องสำคัญ/

การรักษาพลานามัยเป็นสิ่งจำเป็น ไปทัศนศึกษาร่างกายต้องแข็งแรง /
เพื่อไม่ให้เกิดอุบัติเหตุและป้องกันไว้/

กรุณาตรวจให้ละเอียด/มีการเตรียมพร้อม

ขณะกำลังทัศนศึกษากรณีฉุกเฉินเกิดขึ้น/

ใบตรวจสุขภาพช่วยถ่ายเอกสารและนำมายื่นด้วย

記 บันทึก

1. 提出期限 月 日 ()

ระยะเวลาที่ยื่น เดือน วัน

修学旅行事前保健調査票

年

組

番

氏

名

保護者氏名

項目 หัวข้อ	回答欄 คำตอบ
<p>過去にどんな病気をしましたか。 อดีตเคยเป็นโรคอะไรบ้าง</p>	<p>病名 ชื่อ () ช่วงเวลา 時期 ()</p>
<p>現在、病気・けがなどで病院にかかっ て いますか。 ปัจจุบันมีโรคหรือบาดแผลที่ต้องเข้ าโรงพยาบาลมั้ย</p>	<p>はい ใช่ いいえ ไม่ใช่ 傷病名 () ชื่อโรค ()</p>
<p>て</p>	<p>1. 慢性虫垂炎の症状がある。 2. 時々、痛むことがある。(胃 ・ 腹) 3. 心配ない。</p>
<p>頭痛について</p>	<p>1. いつも痛い。 2. 時々痛い。 3. ほとんどない。</p>
<p>じんましんなどのアレルギーはあり ますか。</p>	<p>はい いいえ 原因 ()</p>
<p>医薬品によるアレルギーはありませ るか。</p>	<p>はい いいえ 薬品名 ()</p>
<p>ぜんそくなどの発作がありますか。</p>	<p>はい いいえ 様子・服薬の有無等 ()</p>
<p>乗り物酔いについて</p>	<p>1. 酔いやすい (軽・重) 2. 心配ない</p>
<p>持参する医薬品はありますか。</p>	<p>はい いいえ 薬品名 () 理由 () 使用方法 ()</p>
<p>修学旅行中、心配なこと、知ってい てほしいことがありましたら、詳しく ご記入ください。</p>	